



**Raum für Erfolg:** Innovation und Tradition in Einklang zu bringen – für Unternehmen ist dies häufig eine ähnlich große Herausforderung wie für Wirtschaftsregionen. Der Oberbergische Kreis zeigt, wie ein Wirtschaftsraum »seine« spezielle Antwort finden kann. Im Oberbergischen Kreis treffen Investoren auf eine gesunde und gewachsene Unternehmensstruktur. Zu den insgesamt rund 16.000 Unternehmen gehören viele mittelständische Betriebe, die meisten davon inhabergeführt. In einigen Branchen zählen die Produkte »made in Oberberg« zur Weltspitze. Ob Tapeten, Kunststoff, Gummi oder Metalle – hier tummeln sich viele Experten und Spezialisten für diese Materialien und entsprechende Produkte – eine wichtige Voraussetzung, um die richtigen Kooperationspartner zu finden.

Die Unternehmen im Oberbergischen Kreis profitieren von der Lage im Dreieck Köln/Düsseldorf, Ruhrgebiet und Rhein-Main. Für Lieferanten und Partner bedeutet dies kurze Wege. Ebenso nah sind wichtige Märkte und Kunden. Ziel der Region ist es, ein noch innovativeres und wirtschaftsfreundlicheres Klima zu schaffen. Die Oberbergische Wirtschaftsförderung setzt dabei auf einen qualifizierten Nachwuchs und seine Impulse. Wichtiger Bestandteil des vielfältigen Bildungsangebotes ist der Campus Gummersbach der Fachhochschule Köln. Dessen Absolventen, aber auch von Universitäten und Fachhochschulen im weiteren Umkreis schätzen die Arbeitsplätze im Oberbergischen Kreis – zum einen wegen der vielen interessanten Arbeitgeber, zum anderen aufgrund der hohen Lebensqualität und vieler »weicher« Standortfaktoren.

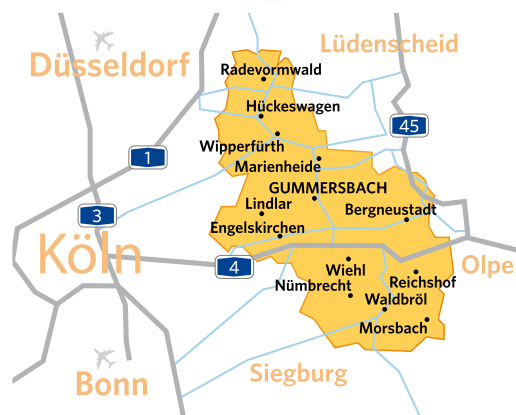
Der Ansatz, dem Mittelstand »Vorfahrt« einzuräumen, wird bestätigt durch die RAL-Zertifizierungen »Mittelstandsorientierte Kommunalverwaltung«, die neben der Kreisverwaltung fast alle Kommunen im Oberbergischen Kreis erfolgreich absolviert haben. Das ist in der ganzen Bundesrepublik einzigartig. Für die aktive Gestaltung der Region stehen stellvertretend Projekte wie »stadt :impuls Gummersbach« – die Umwandlung eines 18 ha großen ehemaligen innerstädtischen Industrieareals in ein attraktives Innenstadtquartier für Forschung, Technologie, Gewerbe, Dienstleistung, Aus- und Weiterbildung – und »Naturerlebnis Nutscheid«, das ein ehemaliges Kasernengelände in einen Naturerlebnispark und Lehrwald verwandelt. Derartige Initiativen würzen den Wirtschaftsstandort Oberberg mit einer großen Prise Lebensqualität.



**Room for success:** To reconcile innovation and tradition is often as great a challenge for companies as for economic regions. The »Oberbergische Kreis« (Oberberg District) shows how an economic area can find »its« specific answer. In the Oberbergische Kreis, investors meet with a healthy and long-established corporate structure. Among the entirety of 16,000 companies are many small and medium-sized businesses, most of which are owner-operated. In some lines of industry, the products »made in Oberberg« are among the world's best. Be it wallpapers, plastics, rubber or metals – it is here that many experts and specialists for these materials and corresponding products concentrate – an important precondition for finding the right cooperation partners.

Companies in the Oberbergische Kreis benefit from their geographic location within the triangle of Cologne//Düsseldorf, the Ruhr Valley and the Rhine-Main Region. For suppliers and partners, this means short distances. Just as near are important markets and customers. The objective of the region is to create an even more innovative and business-friendly climate. In this context, the promotion of economic development within the Oberbergische Kreis pins its hopes on qualified young talents and their fresh impetus. An important component of the many-sided educational offer is the Gummersbach Campus of the University of Applied Sciences in Cologne. Its graduates, but also those of universities and technical colleges in the surrounding area highly appreciate jobs and employment in the Oberbergische Kreis – because of the many interesting employers on the one hand and due to the high quality of life and many »soft« location factors on the other.

The approach to give small and medium-sized businesses the »right of way« is confirmed by the RAL certification »Local Government with a Strong Orientation to Small and Medium-Sized Businesses«, which almost all towns and municipalities in the Oberbergische Kreis have successfully completed along with the county administration. This represents a unique achievement throughout Germany. Projects such as »stadt :impuls Gummersbach« – the transformation of a former inner-city industrial site into an attractive city-centre location for research, technology, trade, and advanced training – and »Naturerlebnis Nutscheid«, which converts a former military barracks complex into a nature experience park, are representative of the objective to actively shape the region. Initiatives of this kind make sure that the quality of life at the economic location Oberberg reaches a very high level.



**WIRTSCHAFTSSTANDORT OBERBERG**

Oberbergischer Kreis • Wirtschaftsförderung  
Moltkestr. 34 • 51643 Gummersbach  
Tel. 0 22 61/88-6802 • Fax -6899  
www.wirtschaftsstandort-oberberg.de  
wirtschaftsfoerderung@obk.de